

South Africa  
ISSP 2011 - Health  
Questionnaire  
(Setswana)

**SOUTH AFRICAN SOCIAL ATTITUDES SURVEY**  
**Questionnaire 2: DIPATLISISO TSA HSRC TSA**  
**BADIRISI**  
**Diphalane /Ngwanatsele 2011**



**BAARABI BA DINGWAGA TSE 16 +**

Dumelang.Ke nna \_\_\_\_\_ re dira dipatlisiso mo boemong jwa Lekgotla la Dipatlisiso tsa Sematlhale a Setho (HSRC). Lekgotla la HSRC le dira dipatlisiso tsa dikakanyo mo setšhabeng sa Aforika Borwa ka gale. Dikgangkgolo di akaretsa dipuisano, polotiki, thuto, botlhoka tiro, mathata a bagodi le kamano magareng ga ditlhopha. Go leka go latedisisa tiro e e dirilweng mo nakong e e fetileng, re rata go botsa dipotso mo dintlheng tse di farologaneng tse di leng botlhokwa mo nageng e.

Gore re bone tshedimosetso ya sematlhale, ya botshepegi, re kopa gore o arabe dipotso tse di lateng ka botshepegi jo bo kgonegang. Dikakanyo tsa gago di botlhokwa mo dipatlisisong tse. Lefelo le o nnang mo go lone ga mmogo le wena le kgethetswe dipatlisiso tse go sa dirisiwe tatelano e pe.

Ke fela ka lesego gore o be o tlhophilwe. Tshedimosetso e o e re nayang e tla tsewa jaaka khupamarama. Wena le ba lelapa la gago ga lo kitla le lemogiwa ka leina kgotsa aterese mo dipegong tse re ikaelelang go di kwala.

**PARTICULARS OF VISITS**

	DAY	MONTH	TIME STARTED		TIME COMPLETED		**RESPONSE
			HR	MIN	HR	MIN	
First visit		/ / 2011					
Second visit		/ / 2011					
Third visit		/ / 2011					

**\*\*RESPONSE CODES**

Completed questionnaire	= 01
Partially completed questionnaire (specify reason)	= 02
<u>Revisit</u>	
Appointment made	= 03
Selected respondent not at home	= 04
No one home	= 05
<u>Do not qualify</u>	
Vacant house/flat/stand/not a house or flat/demolished	= 06
No person qualifies according to the survey specifications	= 07
Respondent cannot communicate with interviewer because of language	= 08
Respondent is physically/mentally not fit to be interviewed	= 09
<u>Refusals</u>	
Contact person refused	= 10
Interview refused by selected respondent	= 11
Interview refused by parent	= 12
Interview refused by other household member	= 13
<u>OFFICE USE</u>	
	= 14

**STRICTLY CONFIDENTIAL**

Name of Interviewer .....

Number of interviewer


Checked by

Signature of supervisor

\_\_\_\_\_

## FIELDWORK CONTROL

CONTROL	YES	NO	REMARKS
Personal	1	2	
Telephonic	1	2	
Name	SIGNATURE		
.....	DATE ...../...../.....2011		

## RESPONDENT SELECTION PROCEDURE

Palo ya batho mo lefelong le

--	--

Palo ya batho ba ba nang le dingwaga tse 16 le go feta mo lefelong le

--	--

*Please list all persons at the visiting point/on the stand who are 16 years and older and were resident 15 out of the past 30 days. Once this is completed, use the Kish grid on next page to determine which person is to be interviewed.*

Names of Persons Aged 16 and Older	
	01
	02
	03
	04
	05
	06
	07
	08
	09
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25

NAME OF RESPONDENT:
ADDRESS OF RESPONDENT:
.....
.....
TEL NO.:

# GRID TO SELECT RESPONDENT

NUMBER OF QUESTION-NAIRE				NUMBER OF PERSONS FROM WHICH RESPONDENT MUST BE DRAWN																								
				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1	26	51	76	1	1	1	3	2	4	1	3	5	8	6	5	12	10	1	6	8	7	19	19	13	21	13	24	25
2	27	52	77	1	2	3	4	3	1	2	2	3	4	8	3	7	2	5	14	4	15	4	8	6	16	14	22	19
3	28	53	78	1	1	2	1	4	2	7	6	9	3	5	11	2	1	3	11	7	10	16	16	10	5	2	2	3
4	29	54	79	1	2	3	2	1	3	5	8	6	2	4	2	4	8	11	10	16	6	9	10	15	11	12	11	18
5	30	55	80	1	1	1	4	5	6	3	5	7	5	9	8	1	3	2	13	5	18	1	4	1	20	11	5	24
6	31	56	81	1	2	2	2	3	5	7	7	8	7	1	4	9	14	8	2	17	17	14	12	14	22	10	3	14
7	32	57	82	1	2	1	1	4	1	4	1	4	6	3	6	5	7	13	9	2	3	13	14	8	2	7	20	4
8	33	58	83	1	1	2	3	2	5	1	4	2	1	7	10	6	5	4	15	10	5	2	13	4	17	5	17	8
9	34	59	84	1	1	3	2	5	6	2	2	1	9	10	1	10	4	6	6	1	9	10	1	5	6	9	1	12
10	35	60	85	1	2	2	4	1	3	3	6	9	10	11	12	3	9	15	7	8	11	6	3	9	4	3	10	1
11	36	61	86	1	1	1	3	1	4	5	3	1	6	2	9	13	11	14	4	11	4	15	15	17	1	1	23	2
12	37	62	87	1	2	3	1	3	2	7	5	6	5	7	7	8	6	10	3	3	1	12	20	7	13	22	12	16
13	38	63	88	1	1	2	1	5	3	6	4	3	4	6	2	11	13	12	1	15	8	7	2	12	15	21	13	7
14	39	64	89	1	2	3	2	4	1	4	7	8	2	5	6	11	12	9	16	13	16	11	18	18	14	16	18	23
15	40	65	90	1	2	1	4	2	4	3	8	7	7	11	1	3	5	7	12	14	13	8	17	20	19	20	19	11
16	41	66	91	1	1	3	3	1	6	5	1	5	9	10	3	2	11	13	8	12	12	5	6	21	8	8	4	15
17	42	67	92	1	1	2	2	3	4	2	6	2	3	2	12	5	2	10	13	5	8	18	9	16	10	17	16	20
18	43	68	93	1	2	1	4	2	6	4	1	4	8	9	10	7	9	3	12	12	9	7	20	19	9	19	21	13
19	44	69	94	1	2	2	1	3	5	2	8	9	10	4	9	8	13	1	1	14	10	19	10	11	18	15	7	6
20	45	70	95	1	1	3	2	5	4	1	3	8	1	3	8	6	6	9	5	7	13	4	15	1	7	22	15	21
21	46	71	96	1	1	1	2	5	1	7	2	3	2	1	11	4	7	5	3	2	1	3	12	18	5	19	14	9
22	47	72	97	1	2	1	3	1	3	2	6	2	1	8	7	1	4	2	11	8	2	17	4	17	21	16	3	5
23	48	73	98	1	2	3	4	2	2	6	7	7	8	3	4	9	3	6	2	11	11	16	2	8	11	23	6	22
24	49	74	99	1	1	2	1	4	6	3	5	5	3	1	5	13	1	14	8	14	6	15	9	14	3	6	9	17
25	50	75	100	1	1	2	3	3	2	4	6	4	7	5	3	12	12	12	4	6	2	17	11	2	12	4	8	10

# SASAS QUESTIONNAIRE 1: 2011

Palo ya batho mo lelapeng le

Palo ya batho ba ba nang le dingwaga tse 16 le go feta mo lapeng


## INTERVIEWER: PLEASE CIRCLE APPROPRIATE CODES

Household schedule	Kwala go tswa mo go yo mogolo (kwa godimo) go ya go yo monnye (kwa tlase)	Person number	Leina? O mo kana kang (ka dingwaga tse di weditsweng; fa tlase ga ngwaga o le 1 =00)	A [ <i>leina</i> ] ke monna kgotsa mosadi?  Mos=1 Mon=2	[ <i>Leina</i> ] ke wa morafe o fe	Kamano ya [ <i>leina</i> ] go moarabi ke eng
<i>Ka kopo naya maina otlhe a batho botlhe mo lelapeng ba ba jang go tswa mo pitseng ya kapeelo e le nngwe mme e ne e le baagi malatsi a le 15 go tswa go a le 30 a a fetileng</i>  <i>Ela tlhoko: thalela sediko go dikologa nomoro e e fa thoko ga leina la tlhogo ya lelapa</i>		01				
		02				
		03				
		04				
		05				
		06				
		07				
		08				
		09				
		10				
		11				
		12				
		13				
		14				
		15				
		16				
		17				
		18				
		19				
		20				
		21				
		22				
		23				
		24				
		25				

Setlhopha sa Morafe
1 = MoAforika/Montsho
2 = Wa Mmala
3 = MoIntiya/MoAsia
4 = Mosweu
5 = Tse dingwe (tlhalosa)

Dikhoutu tsa kamano go moarabi
1 = Moarabi
2 = Mosadi / Monna / Molekane
3 = Morwa/morwadi/ngwana wa molekane/ngwana yo a amogetsweng ke motsadi yo e seng wa madi
4 = Rre/mme / rre yo e seng wa madi/mme yo e seng wa madi
5 = kgaisadi (abuti kgotsa ausi)/nkgonne/kgaisadi yo e seng wa madi
6 = Setlogolo/setlogolwana
7 = Grandparent/great grandparent
8 = Mmatswale / Rratswale
9 = Ngwetsi / Mokgwenyana
10 = Sebare / Mogadibo
11 = Kamano e nngwe (sekai, mmane/malome)
12 = Ga go kamano

## MAATLA

**Ke rata go simolola ka go go botsa dipotso mabapi le metswedi e le e dirisang ya maatla mo lelapeng la lona**

**1. A lelapa le le na le motlakase?**

Mmetara mo ntlong	1
Mmetara o o duelelwang kwa pele mo ntlong	2
E golagane le motswedi o mongwe o ke o duelelang (sekai, e golagantswe le wa moagisani yo a o duelelang)	3
E golagane le motswedi o mongwe o ke sa o dueleleng (sekai, e golagantswe le wa moagisani yo a sa o dueleleng)	4
Kgolagano e e seng ka fa molaong. (sekai, e golagane le mogala wa Eskom)	8
Jenereitara/bethiri	9

→ Skip to Q.3

→ Skip to Q.3

**2. Ke mofuta o fe wa tsamaiso ya motlakase o le nang le ona mo lelapeng la lona?**

2.5 Amps	1
10 Amps	2
20 Amps	3
40 Amps	4
60 Amps	5
80 Amps le go feta	6
Ga a na bonnete/ Ga a itse	9

**3. Le dirisa eng go bonesa mo lelapeng la lona? (Motswedi wa maatla)**

**4. Le dirisa eng thata go bonesa mo lelapeng la lona? (Motswedi mogolo wa maatla)**

	<b>3. a-j Tsotlhe tse le di dirisang go bonesa (Multiple response)</b>	<b>4. Se le di dirisang thata go bonesa (Circle one option)</b>
a.	Parafene	01
b.	Gase	02
c.	Kerese	03
d.	Maatla a letsatsi (solar)	04
e.	Motlakase	05
f.	Dibetherii (batteries)	06
g.	Dibetheri tsa sejanaga (car batteries)	07
h.	Jenereitara (pheterolo/disele)	08
i.	Tse dingwe (tlhalosa))	09
j.	Ga ke na bonnete/Ga ke itse)	98

5. Le dirisa eng go apaya dijo mo lelapeng la lona? (Motswedi wa maatla)  
6. Le dirisa eng thata go apaya dijo mo lelapeng la lona? (Motswedi mogolo wa maatla)

	<b>5. a-i Tsotlhe tse le di dirisang go apaya (Multiple response)</b>	<b>6. Se le di dirisang thata go apaya (Circle one option)</b>
a.	Parafene	01
b.	Gase	02
c.	Malatlha	03
d.	Dikgong	04
e.	Maatla a letsatsi (solar)	05
f.	Motlakase	06
g.	Jenereitara (pheterolo/disele)	07
h.	Tse dingwe (tlhalosa))	08
i.	Ga ke na bonnete/Ga ke itse)	98

7. Le dirisa eng go thuthufatsa diphaposi mo lelapeng la lona? (Motswedi wa maatla)



**8. Le dirisa eng thata go thuthufatsa diphaposi mo lelapeng la lona? (Motswedi mogolo wa maatla)**

	<b>7. a-o Tsotlhe tse le di dirisang go thuthufatsa diphaposi (Multiple response)</b>	<b>8. Se le di dirisang thata go thuthufatsa diphaposi (Circle one option)</b>
a. (a) Parafene	01	01
b. (b) Gase	02	02
c. (c) Malatlha	03	03
d. (d) Dikgong	04	04
e. (e) Maatla a letsatsi (solar)	05	05
f. (f) Motlakase	06	06
g. (g) Dibetheri	07	07
h. (h) Dibetheri tsa sejanaga	08	08
i. (i) Jenereitara (pheterolo/disele)	09	09
j. (j) Dikobo (eseng tsa motlakase)	10	10
k. (k) Diaparotse di thuthufetseng	11	11
l. (l) Botlolo ya metsi a a bolelo	12	12
m. (m) Tse dingwe (tlhalosa)	13	13
n. (n) E pe ya tse dif a godimo)	14	14
o. (0) Ga ke na bonnete/Ga ke itse)	98	98

**9. Lelapa la gago le dirisitse bokae ka maatla (molelo/mabone) mo kgwedding e e fetileng? Se se ka akaretse metswedi yotlhe ya mabone/maatla (motlakase le leokwane)**

Tlhwatlha (ka diranta)	Ga ke itse	(Gana)
<b>R</b>	<b>8</b>	<b>9</b>

**Ka kakaretso, lelapa la lona le dirisa bokae ka kgwedi mo dilong tse di latelang.?**

**FIELDWORKER: THE AMOUNTS GIVEN IN Q.10-20 SHOULD ADD UP TO THE TOTAL PROVIDED IN Q.9. PLEASE REPORT AMOUNTS TO THE NEAREST RAND – DO NOT INCLUDE CENTS.**

	<b>Tlhwatlhwa (Diranta)</b>
<b>10.</b> Parafene	<b>R</b>
<b>11.</b> Gase	<b>R</b>
<b>12.</b> Kerese	<b>R</b>

13.	Malatlha	R
14.	Dikgong	R
15.	Maatla a letsatsi (solar)	R
16.	Motlakase	R
17.	Dibetheri	R
18.	Dibetheri tsa sejanaga	R
19.	Jenereitara (pheterolo/disele)	R
20.	(Tse dingwe (tlhalosa)	R

21. **A maatla a le nang le ona mo lelapeng la lona, a lekane, a siame fela kgotsa a mantsi go feta ditlhokego tsa lelapa la lona?**

Ga a lekana ditlhokego tsa lelapa le	1
A lekanetse ditlhokego tsa lelapa la lona	2
A mantsi go feta ditlhokego tsa lelapa la me	3
(Ga ke itse)	8

→ Skip to Q.23

→ Skip to Q.23

→ Skip to Q.23

22. **Lebaka le legolo le le dirang gore o nagane gore maatla a le nang le ona ga a lekana ditlhokego tsa lelapa la lona ke le fe?**

Ga re na madi a a lekaneng go a duelela	1
Go na le dikgaogo tse dintsi tsa motlakase mo lefelong la rona	2
Re bona motlakase o monnye thata mo lelapeng la rona	3
Dikgong ga di dintsi	4
Gase le parafene ga di teng gantsi mo mabenkeleng	5
Tse dingwe (tlhalosa)	8
(Ga ken a bonnete/Ga ke itse)	9

**A tse di latelang ga di a lekana, di lekanetse kgotsa di dintsi go feta ditlhokego tsa lelapeng la gago?**

		Ga e a lekanaela ditlhokego tsa lelapa le	E lekanetse Ditlhokego tsa lelapa la rona	E nts go feta ditlhokego tsa lelapa la rona	(Ga ke itse)
23.	Maatla a a tlhokegang go bonesa	1	2	3	8
24.	Maatla a a tlhokegang go apaya	1	2	3	8
25.	Maatla a a tlhokegang go thuthufatsa diphaposi	1	2	3	8

26. **Mo dikgweding tse 12 tse di fetileng, lelapa la lona le fokoditse ga kae go reka maatla a go bonesa, go apaya le go thuthufatsa ntlo go leka go fokotsa tiriso ya madi?**

Ga ntsi ntsi	1
Ga ntsi	2
Ka dinako dingwe	3

Ka sewelo	4
Le eseng	5
(Do not know)	8

**FIELDWORKER: SKIP TO QUESTION 37 IF HOUSEHOLD IS NOT ELECTRIFIED (CODE 8 IN Q1)**

- 27. O kgotsofetse kgotsa ga o a kgotsofala go le kana kang ka tsela e o motlakase o abiwang ka yona mo tikologon ya lona? [Showcard 2]**

Kgotsofetse thata	1
Kgotsofetse	2
Magareng	3
G ke a kgotsofala	4
Ga ke a kgotsofala le e seng	5
(Ga ke itse)	8

- 28. Go ya ka wena, tlhwatlhwa e le e duelang kgwedi le kgwedi ya motlakase e kwa godimo thata, kwa tlase thata kgotsa e siametse motlakase o le o bonang?**

E kwa godimo thata	1
E kwa godimo	2
E siame	3
E kwa tlase thata	4
(Ga ke itse)	8

- 29. Lelapa la gago le dirile eng fa tlhwatlhwa ya motlakase e ya kwa godimo mo dikgweding tse 12 tse di fetileng?**

Re tswelletse pele go dirisa motlakase ka mo re neng re o dirisa ka teng fela re okeditse madi a re a duelang	1
Re fokoditse motlakase o re o dirisang	2
Re dirisitse dilo tse dingwe jaaka parafene, gase, malatlha, dikgong le dikerese	3
Tse dingwe (tlhalosa)	4
(Ga ke itse)	8

- 30. Fa tlhwatlhwa ya motlakase e ka okediwa gape ka moso, lelapa la gago le tla dirang gore le kgone go tswelletsa ditlhokego tsa lona?**

Re tla tswelela pele go dirisa motlakase ka mo re neng re o dirisa ka teng fela re okeditse madi a re a duelang	1
Re tla fokotsa motlakase o re o dirisang	2
Re tla dirisa dilo tse dingwe jaaka parafene, gase, malatlha, dikgong le dikerese	3
Tse dingwe (tlhalosa)	4
(Ga ke itse)	8

- 31. Go ya ka wena, boleng jwa motlakase mo lefelong le le nnang mo go lona ke bo fe?**

Kwa godimo thata	1
Boleng jo bo siameng	2
Boleng jo bo amogelesegang	3
Boleng jo bo kwa tlase	4
Boleng jo bo kwa tlase thata	5
(Ga ke itse)	8

32. Go na le ditsela di le dintsi tsa go boloka maatla a le a dirisang mo lelapeng. O itse dikgakololo tse di fe mo go tse di latelang?
33. Lelapa la gago le dirisa dikgakololo tse di fe thata mo go tse di latelang go boloka maatla?

FIELDWORKER: MULTIPLE RESPONSES ALLOWED

		Fehler!	V e r w e i s q u e l l e  k o n n t e  n i c h t  g e f u n d e n  w e r d e n .
	<b>32. Itse</b>		
		<b>Dira gantsi</b>	
a.	Go tima mabone fa le tswa mo phaposing	01	01
b.	Go dirisa dipone tse di bolokang motlakase	02	02
c.	Tima dipone tsotlhe tsa gago fa gae fa o sa di dirise, o tlogele fela dipone tsa tshireletso	03	03
d.	Tima didiriswa tsotlhe (TV, seyalemowa, setshameka mmino) mo leboteng (e seng ka rimoutu) fa o sa di dirise	04	04
e.	Tima kisara ka dinako tse di riling motshegare le bosigo	05	05
f.	Bedisa fela metsi a a tlohegang mo ketleleng	06	06

g.	Ditofa tsa motlakase di dirisa motlakase o mo ntsi, ka jalo dirisa dipoleiti le onto ya teng go le gonnye	07	07
h.	Tlhapa nako e khutshwane ka sawara kgotsa dirisa metsi a mannye mo	08	08
i.	Dirisa diaparo tse di thuthufetseng kgotsa dikobo boemong jwa sethuthufatsi sa motlakase	09	09
j.	Fa o tshubile sethuthufatsi, tswalela difesetere le mabati	10	10
k.	Dira gore diaparo di rothe metsi, o se ka wa di sidila (aena)	11	11
l.	Tsenya kisara e e dirang ka maatla a letsatsi boemong jwa ya motlakase	12	12
m.	Apesa kisara ya gago le diphaephe tsa metsi a a bolelo ka ka insuleitara	13	13
n.	Ga go e e nepagetseng	97	97

**34. Dilo tse di diriwang ke lelapa la gago go fokotsa maatla di fokoditse dituelo tsa gago tsa maatla a motlakae mo go kana kang?**

Fokoditse thata	1
Fokoditse go le gonnye	2
Ga go na pharologano	3
Tlhwatlhwa e tswelletse go ya kwa godimo	4
(Ga ke itse)	8
(Not applicable – household did none of the actions listed in Q31 to save energy )	9

**35. A le neiwa Motlakase wa Motheo o o sa Duelelweng?**

Ee	1	
Nyaya	2	→ Skip to Q.37
(Ga ke itse)	8	→ Skip to Q. 37

**36. O itsitse jang ka Motlakase wa Motheo o o sa Duelelweng**

**FIELDWORKER: MULTIPLE RESPONSES ALLOWED**

Mmasepala	1
Phasalatso ya mo gae	2
Ditsala le ba lesika	3
Badiri ba Lefapha la Maatla	4
Ke boditse	5
Tse dingwe (tlhalosa)	6
(Do not know)	8

**FIELDWORKER: NOTE THAT ALL RESPONDENTS ARE TO ANSWER Q.37 ONWARDS**

**Ke kopa o mpolelele gore o nagana gore ditiro tse di latelang di fosagetse kgotsa di nepagetse mo go kana kang. [Showcard 5]**

	Ga e phoso le e seng	Di fosagetse ka dinako dingwe	Di fosagetse thata	Di foagetse ka metlha	(Ga ke itse)
37. Go ikgolaganyetsa motlakase o sa o	1	2	3	4	8

		Ga e phoso le e seng	Di fosagetse ka dinako dingwe	Di fosagetse thata	Di foagetse ka metlha	(Ga ke itse)
	duelele					
38.	Go utswa megala ya motlakase	1	2	3	4	8
39.	Gio dira megwanto ya phitlhelelo ya motlakase	1	2	3	4	8
40.	Go dira mogwanto wa tlhwatlhwa ya motlakase	1	2	3	4	8

41. Ke dilo di fe tse THARO tse o naganang gore di botlhokwa thata go Lefapha la Maatla mo go abeleng motlakase?

FIELDWORKER: MULTIPLE RESPONSES ALLOWED. CIRCLE A MAXIMUM OF 3 OPTIONS

Thibela kgaotso ya motlakase	1
Baya tlhwatlhwa ya motlakase kwa tlase	2
Thusa bahumanegi ka go ba naya motlakase o mpontsi o o sa duelelweng	3
Tsenya motlakase mo matlon ga a sennang motlakase	4
Naya tshedimosetso ka ga mokgwa wa go semarela motlakase	5
Thusa mo go dueleleng maatla a a kgonang go buselediwa (subsidise renewable energy)	6
Tse dingwe (tlhalosa)	7
(Ga ke itse)	8

42. Ke di fe tsa tse di latelang tse di tshwanetseng go nnang kwa pele mo go Aforika Borwa mo go netefatsang gore ditlokego tsa maatla di a fitlhelelwa?

Motlakase le oli	1
Gase ya tlhago	2
Maatla a nutlelere	3
Letsatsi, phefo le metsi	4
Leokwane le le dirilweng ka dimela (jaaka mmidi le mabele)	5
Gago kgathaletsege, fa fela go le tlhwatlhwa tlase	6
Ga go kgathaletsege, fa fela e sa senye tikologo	7
(Ga ke itse)	8

Go na le ditsela di le dintsi tse puso e ka di lekanang go dira gore batho ba dirise maatla a mannye. Wena o ka tshegetsatsa kgotsa wa nna kgatthanong le tse di latelang mo go kana kang? Puso ya Aforika Borwa e tshwanetse go . . . . . [Showcard 21]

Puso ya Aforika Borwa e tshwanetse go...	Tshegetsatsa	Tshegetsatsa thata	Magareng	Kgatthanong	Kgatthanong thata	(Ga ke itse)
43. . ...dirisa madi mo dikhampeining go rotloetsa batho go dirisa maatla a	1	2	3	4	5	8

	Puso ya Aforika Borwa e tshwanetse go...	Tshegetsa	Tshegetsata	Magareng	Kgatlhano ng	Kgathano ng thata	(Ga ke itse)
	mannye						
44.	... malapa a a dirisang motlakase o montsi, a tshwanetse go duela lekgetho le lentsi	1	2	3	4	5	8
45.	.dirisa madi go tsenya dikisara tsa letsatsi boemong jwa tsa motlakase	1	2	3	4	5	8

## MAATLA A NYUTLILEA LE THEKENOLOJI

**Jaanong ke tlo go botsa dipotso di se kae ka maatla a nyutlilela le thekenoloji.**

**46. Ka kakaretso, a o kare o itse thata, o itse go se kae, go le gonnye kgotsa ga o itse sepe ka merero ya maatla a nyutlilela le thekenoloji?**

Itse thata	1
Itse go se kae	2
Itse go le gonnye	3
Ga a itse sepe	4
(Ga ke itse)	8

**Dipotso tse di latelang ke tsa go leka go tshaloganya gag ago. Ga di a direlwa go g tsietsa, go raya gore fa o nana gore o itse karabo ya nnete, go raya gore o a e itse. Fa o sa itse karabo, bua jalo.**

**A metlhala e e latelang e nepagetse kgotsa e fosagetse?**

		Nnete	Fosage tse	(Ga ke itse)
47.	Aforika Borwa e na le seteisene sa nyutlelea kwa Kapa Bophirima	1	2	8
48.	Aforika Borwa ga e ise e age seteisene sa nyutlelea	1	2	8
49.	Aforika Borwa e na le lefelo la go batlisisa ka nyutleleya kwa Gauteng	1	2	8

**50. Ke mosola o fe o o naganang gore o tsamaelana le maatla a nyutlelea le thekenoloji?**

**FIELDWORKER: READ OUT OPTIONS. MULTIPLE RESPONSE – CIRCLE ALL THAT APPLY**

Ditlhatlhobo tsa kalafi/dipatlisiso	01
Ga e kotsi ga kalo mo tikologong l mo metsweding e mengwe ya maatla	02
Mokgwa o mongwe wa go thusa go fokotsa tiriso ya madi	03
E thusa ka go tlhagisa maatla	04
E ntsi/e ka boeletswa	05
Ga le leokwane le le dirilweng ka fosili	06
Ke thekenoloji e e sireletsegileng/motswedi wa maatla	07
E tlhola ditiro/e thusa ikonomi	08
Thekenoloji e e kwa godimo/dipatlisiso	09
E tlhagisa maatla/motlakase	10



Tse dingwe (tlhalosa)	11
Ga e teng/ga go na mosola	12
(Ga ke itse / ga go karabo)	98

**51. O tshwenyega ka eng mabapi le thekenoloji ya nyutlelea?**

FIELDWORKER: READ OUT OPTIONS. MULTIPLE RESPONSE – CIRCLE ALL THAT APPLY	
Mathata a a ka tlišwang ke phiso e tlišwang ke go dira ka nyutlileal / kotsi ya nyutlelea mo badiring le morafe	01
Tshireletsego ya dipolante tsa maatla a nyutlelea	02
Go hema maswe a nyutlelea	03
Ditlamorago tsa go tlhagisa motlakase wa nyutlelea mo tikologong	04
Go tlhoka kitso ka ditlamorago ga tiriso ya nyutlelea	05
Didiriswa tsa ntwā	06
Go se e dirise sentle/do dirisa thekenoloji ya nyutlelea mo go sa tshwanelang	07
Tlhwatlhwa ya motlakase o tlišwang ke nyutlelea	08
Kotsi/go tshosa	09
Go tlhoka taolo/melawana	10
Go tlhoka maitemogelo/ go sa tsamaisa sentle	11
Ga ke e tshegetse gotlhelele	12
Tse dingwe (tlhalosa)	13
Ga ke tshweyege/	14
(Ga ke itse / ga go karabo)	98

**O dumela kgotsa o ganetsa go le kana kang le metlhala e e latelang? Thekenoloji ya nyutlelea e tshwanetse go dirisiwa .... [Showcard 1]**

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
52. ...mo dipetlele le ditlilini	1	2	3	4	5	8
53. ...go tlhagisa motlakase	1	2	3	4	5	8
54. ...mo difemeng le dikgwebong tse dikgolo, jk go siamisa diphaphe tse di dutlang	1	2	3	4	5	8
55. ...mo sesoleng, dibetsa tsa nyutlelea	1	2	3	4	5	8
56. ...mo kalafing ya kankere	1	2	3	4	5	8

**57. O tshegetsa go le kana kang maikutlo a gago ka maatla a nyutlelea?**

Tshegetsa thata	1
Tshegetsa go le gontsi	2
Magareng	3

Ga ke tshegetse	4
Ga ke tshegetse le e seng	5
(Do not know)	8

58. O dumela gore tse di sa siamang ka maatla a nyutlelea jaaka motswedi wa motlakase e ka bo e le eng?

FIELDWORKER: READ OUT OPTIONS. MULTIPLE RESPONSE – CIRCLE ALL THAT APPLY

Mathata a maswe a yona a ka a tlang morago ga nako e telele	01
Dikotsi	02
Go tsenwa ke malwetse	03
Kgotlhelego ya tikologo	04
E tlhwatlhwa godimo	05
Diteisene tsa nyutlelea ga di pila ka ditebego	06
Tse dingwe (tlhalosa)	07
Epe (ga go na diphoso ka maatla a nyutlelea)	08
(Ga ke itse)	98

59. O dumela gore tse di siameng ka maatla a nyutlelea ke eng jaaka motswedi wa motlakase?

FIELDWORKER: READ OUT OPTIONS. MULTIPLE RESPONSE – CIRCLE ALL THAT APPLY

Ga e tlhwatlhwa godimo jaaka maokwane a mangwe	01
E thusa go fokotsa phetogo ya maemo a loapi	02
E netefatsa tlhagiso ya motlakase e tshepegang	03
Ke motswedi o o phepa wa maatla mme ga o dire mathata a a kalo mo tikologong	04
E nntsha maswe a a seng kalo fela	05
Ke thekenoloji e leng teng e bile e netefaditswe	06
E dirisa maokwane a mannye a diphedi tse di suleng	07
E naya maatla a sa feleng	08
Tse dingwe (tlhalosa)	09
Epe (ga go na diphoso ka maatla a nyutlelea)	10
(Ga ke itse)	98

O dumela kgotsa o ganetsa metlhala e e latelang mo go kana kang?? [*Showcard 1*]

Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
--------------	--------	----------	---------	---------------	------------------

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
<b>60.</b> Aforika Borwa e tshwanetse go tswela pele go tsamaisa dirieketara tsa yona tsa nyutlelea kwa Koeberg kwa Kapa Bophirima	1	2	3	4	5	8
<b>61.</b> Aforika Borwa e tshwanetse go aga dirieketara tse diswa go pompa motlakase o montsi mo nageng	1	2	3	4	5	8
<b>62.</b> Metswedi e e boeletsegang ya maatla (letsatsi le phefo) e ka dirisiwa boemong jwa maatla a nyutlelea	1	2	3	4	5	8
<b>63.</b> Malatlhale gase di maswe thata mo tikologong go gaisa maatla a nyutlelea	1	2	3	4	5	8

- 64. Go ya ka wena a maemo a leng teng a maatla a nyutlelea a tshwanetsego fokodiwa, a nne a le jalo kgotsa a okediwe ?**

Fokodiwe	1
A nne a le jalo	2
Okediwe	3
(Ga ke itse)	8

- 65. O nagana gore dipolante tsa nyutlelea mo Aforika Borwa di ka nna kotsi go le kana kang mo go wena le lelapa la gago?**

Kotsi e kgolo	1
Kotsi e seng kalo	2
Kotsinyana	3
Ga di kotsi le eseng	4
(Ga ke itse)	8

- 66. O dumela kgotsa o ganetsa metlhala e e latelang mo go kana kang? Go na le kgonagalo e ntsi ya gore godiragale dikotsi tsa nyutlelea mo Aforika Borwa. [Showcard 1]**

Dumela thata	1
Dumela	2
Magareng	3
Ganetsa	4
Ganetsa thata	5
(Ga ke itse)	8

- 67. Ditiragalo tsa nyutlelea di tliša matshwenyego a mantis mo phasalatsong le mo setshabeng. Go ya ka wena fa o tshwantshanya se le dikotsi tse dingwe a o kare dikotsi tsa nyutlelea di....?**

Fetelediwa thata	1
Fetelediwa mo go sa reng sepe	2
Nyatsiwa tgo se kae	3
Nyatsiwa thata	4
Di buiwa sentle	5
(Ga ke itse)	8

68. A o tshwenyegile thata, go se kae, go le gonnye kgotsa ga o a tshwenyegaka ga go bolokwa ga maswe a nyutlelea go tswa mo diriketareng tsa nyutlelea ya Aforika Borwa?

Tshwenye thata	1
Tshwenyagile go se kae	2
Tshwenyegile go le gonnye	3
Ga ke a tshwenyega le e seng	4
(Ga ke itse)	8

69. A o nagana Puso le batsamaisi ba melao ya nyutlelea ba dira go feta mo go tlokegang, mo go lekanetseng kgotsa go le gonnye go netefatsa tshireletse go ya diriketara tsa nyutlelea mo Aforika Borwa?

Go feta mo go tlokegang	1
Mo go lekanetseng	2
Go le gonnye	3
Go le gonnye thata	4
(Ga ke itse)	8

O dumela kgotsa o ganetsa metlhala e e latelang mo go kana kang?? [Showcard 1]

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlophhe)
70. Dinaga tsotlhe di tshwanetse go emisa mananeo a tsona a a leng teng a dibetsa tsa nyutlelea tsona	1	2	3	4	5	8
71. Amerika, Russia, China, le UK le Foranse ba tshwanetse go nna le tshwanelo ya go dira dibetsa tsa nyutlelea	1	2	3	4	5	8
72. Aforika Borwa e tsere tshwetso e siameng 1989 go emisa mananeo a dibetsa tsa nyutlelea	1	2	3	4	5	8

73. Bontsha gore gore o ka tshepa mang thata go go naya tshedimosetso ka ga maatla a nyutlelea?

Puso ya Aforika Borwa	01
Koporasi y Maatla a Nyutlelea ya Aforika Borwa	02
Baeteledipele ba selegae le ba Lefatshe	03
Dikhampani tsa maatla tse di tsamaisang dipolantetsa maatla tsa nyutlelea	04
Dikolo	05
Kopano ya Aforika	06
Baitseanape	07
Mekgatlho e seng ya puso (NGOs)	08

Mekgatlho ya Boditshabatshaba e e dirang ka merero ya nyutlelea le thekenoloji	09
Boradikgang le bommadikgang (TV, seyalemowa, makwalodikgang)	10
Ditsala le ba lesika	11
Tse dingwe	12
Ga go epe	13
(Do not know)	98

74. A o kile wa utlwa kgotsa wa bona phasalatso e pe mo bogautshwaneng ka ga maatla a nyutlelea kgotsa thekenoloji ya nyutlelea?

Ee	1
Nyaya	2
(Ga ke itse)	8

75. A o dumela gore intaseteri ya nyutlelea mo Aforika Borwa e tshwanetse go dira go feta go godisa dikungo tsa thekenoloji ya nyutlelea?

Ee	1
Nyaya	2
(Ga ke itse)	8

76. Fa o lebelela tsotlhe tse o di itseng ka setlhogo se mme o nagana ka wena le lelapa la gago, a o tsaya maatla a nyutlelea le thekenoloji yanyutlelea e le dikungo kgotsa e le kotsi?

E a thusa	1
E kotsi	2
Magareng	3
(Ga ke itse)	8

#### MERERO YA TIRO

FIELDWORKER: PLEASE NOTE THAT ALL RESPONDENTS MUST BE ASKED QUESTIONS 77-FEHLER! VERWEISQUELLE KONNTE NICHT GEFUNDEN WERDEN..

Ke rata go go botsa dipotso di se kae ka go thapiwa.

**Fa o nagana ka tiro ka kakaretso, o dumela kgotsa o ganetsa go le kana kang metlhala e e latelang? [Showcard 1]**

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlopho)
77. Tiro ke mokgwa wa go bona madi, ga se sepe se sengwe	1	2	3	4	5	8
78. Nka itumelela go bona tiro e e duelang le fa ke sa tloke madi	1	2	3	4	5	8

**O nagana tse di latelang di botlhokwa mo go kana kang mo tirong? [Showcard 22]**

	... e botlhokwa mo go kana kang?	E botlhokwa thata	E botlhokwa	Magareng	Ga e botlhokwa	Ga e botlhokwa le e seng	(Nka se tlophhe)
79.	... tshireletsego ya tiro	1	2	3	4	5	8
80.	... lotseno lo lo kwa tlase	1	2	3	4	5	8
81.	... tshono e e siameng ya go tswelala	1	2	3	4	5	8
82.	... tiro e e kgatlhisang	1	2	3	4	5	8
83.	... tiro e e go letlang go dira ka go ikemela	1	2	3	4	5	8
84.	... tiro e e go letlang go thusa mongwe	1	2	3	4	5	8
85.	Tiro e e thusang morafe	1	2	3	4	5	8

**O dumela kgotsa o ganetsamethala e e latelang mo go kana kang? [Showcard 1]**

		Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlophhe)
86.	Di yunione tsa itiro di botlhokwa thata go sireletsa ditiro tsa bathapiwa	1	2	3	4	5	8
87.	Kwa ntle ga di yunione maemo a tiro a bathapiwa a ka bo a le maswe go feta ka mo a leng	1	2	3	4	5	8

**88. A o a dira mo nakong e?**

Ee	1
Nyaya	2

→ Skip to Q.100

**FA O DIRELA TUELO JAANONG, KE KOPA GORE O ARABE DIPOTSO TSE DI LATELANG MABAPI LE TIRO YA GAGO E KGOLO**

**O dumela kgotsa o ganetsa go le kana kang metlhala e e latelang ka ga tiro ya gago e kgolo. [Showcard 1]**

**NOTE: THE QUESTION REFERS TO ONE'S MAIN JOB IF HE OR SHE HAS MULTIPLE JOBS**

		Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlophhe)
89.	Tiro ya me e sireletsegile	1	2	3	4	5	8
90.	Leteno la me le kwa godimo	1	2	3	4	5	8
91.	Ken a le ditsjhono te di kwa godimo tsa go tswelala pele	1	2	3	4	5	8
92.	Tiro ya me e a kgatlhisa	1	2	3	4	5	8
93.	Ke kgona go dira ka go ikemela	1	2	3	4	5	8

94.	Mo tirong ya me ke kgona go thusa batho ba bangwe	1	2	3	4	5	8
95.	Tiro ya me e thusa setshaba	1	2	3	4	5	8
96.	Tiro ya me e mpha tshono ya go tokafatsa bokgoni jwa me	1	2	3	4	5	8

97. O kgotsofetse go le kanakang mo tirong ya gago?

**NOTE: THE QUESTION REFERS TO ONE'S MAIN JOB IF HE OR SHE HAS MULTIPLE JOBS**

Kgotsofetseka botlalo	1
Kgotsofetsethata	2
Kgotsofetse mo go lekaneng	3
Magareng	4
Ga ke a kgotsofala	5
Ga ke a kgotsofala le e seng	6
(Can't choose)	8

98. O nagana gore go tla nna bonolo kgotsa boima go le kanakang mo go wena go bona tiro e e tshwanang le e o nang le yona? [*Showcard 23*]

Bonolo thata	1
Bonolo mo go lekaneng	2
Mo magareng	3
Boimanyana	4
Boima thata	5
(Nka se tlhophe)	8

99. O nagana gore gotla nna bonolo kgotsa bonolo mo go kana kang mo femeng ya lona go bona modiri yo a ka dirang tiro ya gago fa o ka tsamaya? [*Showcard 23*]

Bonolo thata	1
Bonolo mo go lekaneng	2
Mo magareng	3
Boimanyana	4
Boima thata	5
(Nka se tlhophe)	8

## LELAPA

Ke rata go go botsa dipotso tsa lelapa la gago.

Nagana gore nngwe le nngwe ya metlhala e e latelang e siragala jang mo lelapeng la gago. Ke kopa gore o mpolelele gore ke efe e e tshalosang botoka gore sengwe le sengwe se diragala ga kae gona jaanong. [*Showcard 24*]

Mo lelapeng la me...	Ga e diragal e	Nako dingwe	Seripagare sa nako	Go feta seripagare	Ka metlha
----------------------	----------------	-------------	--------------------	--------------------	-----------

<b>100.</b>	Go bonolo gore mongwe le mongwe a ntshe maikutlo a gagwe	1	2	3	4	5
<b>101.</b>	Go bonolo go bua dilo le batho ba kwa ntle go gaisa ba ka mo lelapeng.	1	2	3	4	5
<b>102.</b>	Maloko otlhe a lelapa a na le seabe mo go tseyeng ditshwetso tsa lelapa.	1	2	3	4	5
<b>103.</b>	Maloko otlhe a lelapa a bua ka mathata mme ba itumelela thaabololo ya ona.	1	2	3	4	5
<b>104.</b>	Mo lelapeng la me mongwe le mngwe o itirela se a se ratang.	1	2	3	4	5
<b>105.</b>	Maloko a lelapa ba a buisana ka ditshwetso tsa bona.	1	2	3	4	5
<b>106.</b>	Re na le mathata ka go nagana ka dilo tse re ka di dirang jaaka lelapa.	1	2	3	4	5
<b>107.</b>	Molao le maitshwaro ke tse di siameng mo lelapeng la rona.	1	2	3	4	5
<b>108.</b>	Maloko a lelapa a itumelelale go rata batho ba kwa ntle ga lelapa go gaisa ba ka mo lelapeng.	1	2	3	4	5
<b>109.</b>	Lelapa la me le leka ditsela tse dintsha tsa go rarabolola mathata.	1	2	3	4	5
<b>110.</b>	Mo lelapeng la me botlhe ba rwele maikarabelo.	1	2	3	4	5
<b>111.</b>	Go thata go fetola melao mo lelapeng la me.	1	2	3	4	5
<b>112.</b>	Maloko a lelapa ga a kopane (go buisana) mo lelapeng la me.	1	2	3	4	5
<b>113.</b>	Re dira ka thata go naganelana fa mathata a tlhagelela.	1	2	3	4	5
<b>114.</b>	Maloko a lelapa a tshaba go bua tse ba di naganang	1	2	3	4	5
<b>115.</b>	Maloko a lelapa ba dira dilo ka ditlhotshwana, e seng ka selapa.	1	2	3	4	5



**PHOLO (ISSP 2011)**

**Ke rata go go botsa dipotso dipotso dingwe mabapi le pholo ya gago le ya MaAforika Borwa ka kakaretso.**

- 116. Fa o sekaseka bophelo jwa gago ka kakaretso mo malatsing a, o ka re o itumetse kgotsa ga o a itumela mo go kana kang?**

Itumetse ka botlalo	1
Itumetse thata	2
Itumetse mo go lekaneng	3
Magareng	4
Ga o a itumela mo go kalo	5
Ga o a itumela go se kae	6
Ga o a itumela le e seng	7
(Can't choose)	8

**Ka kakareyso, o na le tshepo e kana kang mo go tse di latelang?**

		Tshepo e e tletseng	Tshepo e ntsi	Tshepo e e seng kae	Tshepo e nnye	Ga ken a tshepo le e seng	(Nka se tlhophe)
117.	...thuto ya Aforika Borwa?	1	2	3	4	5	8
118.	...tlhokomelo ya pholo mo Aforika Borwa	1	2	3	4	5	8

- 119. Ka kakaretso, a o ka re tlhokomelo ya pholo mo Aforika Borwa e ...**

Ga etlhoke diphetogo	1
E tlhoka diphetogo go le gonnye	2
E ditlhoka diphetogo tse dintsi	3
E tlhoka go fetolwa ka gotlhe	4
(Nka se tlhophe)	8

- 120. A go siame gore batho baba nang le letseno le le kwa godimo ba kgone go duelela thuto e botoka ya bana ba bona go gaisa ba letseno le le kwa tlase? [Showcard 25]**

Siame thata	1
Siame mo go lekanetseng	2
Magareng	3
Ga go molemo sentle	4
Ga go molemo le e seng	5
(Can't choose)	8

- 121. A go siame gore batho baba nang le letseno le le kwa godimo ba kgone go duelela kalafi e e botoka go gaisa ba letseno le le kwa tlase? [Showcard 25]**

Siame thata	1
Siame mo go lekanetseng	2
Magareng	3
Ga go molemo sentle	4
Ga go molemo le e seng	5
(Nka setlhope)	8

**O dumelana kgotsa o ganetsa go le kana kang metlhala e e latelang? [Showcard 1]**

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
122. Tlhokomelo ya pholo mo Aforika Borwa e tlo tokafala mo dingwageng tse di mmalwa tse di tlang.	1	2	3	4	5	8
123. Batho ba dirisa ditirelo tsa pholo go feta mo go tlhokegang.	1	2	3	4	5	8
124. Puso e tshwanetse go abela batho ditirelo tse di tlhokagalang fela tsa tlhokomelo ya pholo.	1	2	3	4	5	8
125. In general, the health care system in South Africa is inefficient.	1	2	3	4	5	8

- 126. O ka ikemisetsa go le kana kang go duela lekgetho le le kwa godimo go tokafatsa maemo a tlhokomelo ya pholo a batho botlhe mo Aforika Borwa? [Showcard 26]**

Ikaelela thata	1
Ikaelela mo go lekanetseng	2
Magareng	3
Ga ke na maikaelelo a a kalo	4
Ga ke na maikaelelo le e seng	5
(Nka se tlhophe)	8

**A o tshegetsa kgotsa o kgatlhanong le dituelo tsa puso tsa ... [Showcard 21]**

Tshegets	Tshege	Magaren	Ganetsa	Ganetsa	(Nka se
----------	--------	---------	---------	---------	---------

		a thata	tsa	g		thata	tlhophe)
127.	Tlhokomelo ya pholo go thibela malwetse?	1	2	3	4	5	8
128.	Kalafi ya HIV le AIDS?	1	2	3	4	5	8
129.	Mananeo a go thibela go ja go go kwa godimo thata?	1	2	3	4	5	8
130.	Go refosanngwa ga dithwe tsa mmele?	1	2	3	4	5	8

**O dumelana kgotsa o ganetsa go le kana kang metlhala e e latelang? Batho ba tshwanetse go bona tlhokomelo ya kalafi e e dueletsweng ke puso le fa ... [Showcard 1]**

		Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
131.	. .... e se baagi ba leruri ba Aforika Borwa	1	2	3	4	5	8
132.	...ba itshola ka mekgwa e e bolayang pholo ya bona	1	2	3	4	5	8

**133. Go ya ka wena, ke batho ba ba kae mo Aforika Borwa ba ba sa kgoneng go fitlhelela tlhokomelo ya pholo e ba e tlhokang?**

Ga go ope	1
Ba le mmalwa	2
Ba bangwe	3
Ba bantsi	4
(Nka se tlhophe)	8

**Mathata aa tseneletseng a pholo a ka bo a tlisitswe ke dilo tse dintsi. O dumela kgotsa o ganetsa go le kana kang metlhala e e latelang ... [Showcard 1]**

		Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
134.	...gonne maitsholo a bona a tsentse pholo ya bona.	1	2	3	4	5	8
135.	...ka ntkha ya tikologo e ba nnang mo go yona kwa tirong le kwa ba dirang teng or where they live.	1	2	3	4	5	8
136.	...ka ntlha ya segotso sa bona.	1	2	3	4	5	8
137.	...gonne ke bahumanegi	1	2	3	4	5	8

- 138. Akanya ka batho ba le babedi ba ba lwalang mme ba tlhoka karo ya pelo botlhe. Yo mongwe ga a goge f yo mongwe a goga thata. Go ya ka wena ke mang a tshwanetseng go bona karo pele?**

Yo o sa gogeng	1
Yo o gogang thata	2
Mekgwa ya bona ya go goga ga e a tshwanela go dira pharologano	3
(Ga ke itse)	8

- 139. Jaanong akanya ka ba bangw ba ba bedi ba ba tlhokang karo yona e o ya pelo. Yo mongwe o na le dingwaga di le 30, fa yo mongwe a na le tse 70. Go ya ka wena, ke mang a tshwanetseng go bona karo pele?**

Wa dingwaga tse 30	1
Wa dingwaga tse 70	2
Dingwaga tsa bona ga di dire pharologano	3
(Ga ke itse)	8

- 140. Jaanong akanya ka ba bangwe ba ba bedi ba ba tlhokang karo yona e o ya pelo. Yo mongwe o na le bana ba bannye fa yo mongwe a se na bana ba bannye. Go ya ka wena, ke mang a tshwanetseng go bona karo pele?**

Yo o nang le bana ba bannye	1
Yo o se nang bana ba bannye	2
Go nna le bana ba bannye ga go a tshwanela go dira pharologano	3
(Ga ke tlhophe)	8

**O dumalana kgotsa o ganetsana le metlhala e e latelang go le kana kang? [Showcard 1]**

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
141. Ditlhare tsa setso di tlisa tharabololo e e botoka go mathata a pholo go gaisa tsa segompiano	1	2	3	4	5	8
142. Ditlhare tsa setso di tshepisa go feta ka mo di ka kgonang ka teng.	1	2	3	4	5	8

**O dumalana kgotsa o ganetsana le metlhala e e latelang go le kana kang mababi le dingaka ka kakaretso mo Aforika Borwa? [Showcard 1]**

	Dumela thata	Dumela	Magareng	Ganetsa	Ganetsa thata	(Nka se tlhophe)
143. Fa re ka leba dilo tsotlhe, dingaka di ka tshepega.	1	2	3	4	5	8

144.	Dingaka di buisana le balwetsi ka mekgwa e e farologaneng ya kalafi.	1	2	3	4	5	8
145.	Bokgoni jwa dingaka gab o a lekana ka mo bo tshwanetseng.	1	2	3	4	5	8
146.	Dingaka di lebeletse thata megolo ya bona go gaisa balwetse ba bona	1	2	3	4	5	8
147.	Dingaka di ka bolelela balwetse ba bona fa ba dirile phoso mokalafing ya bona	1	2	3	4	5	8

**Mo dibekeng tse 4 tse di fetileng keg a kae mo o... [Showcard 27]**

		Le eseng	Sewelo	Nako dingwe	Gantsi	Metlha	(Nka se tlopho)
148.	...o nnileng le mathata ka tiro kgotsa ditiro tsa fa gae ka ntlha ya mathata a pholo?	1	2	3	4	5	8
149.	...o nnileng le ditlhabi mo mmeleng?	1	2	3	4	5	8
150.	...o ikutlwileng o sa itumela e bile le mowa wag ago o le kwa tlase?	1	2	3	4	5	8
151.	...o latlhegetsweng ke go itshepa	1	2	3	4	5	8
152.	O neng o nagana gore o ka se kgone go rarabolola mathata a gago?	1	2	3	4	5	8

**Mo dikgweding tse 12 tse di fetileng, keg a kae mo o neng way a go bona ngaka kgotsa yona ya tla go go bona... [Showcard 27]**

		Le eseng	Sewelo	Dinako dingwe	Gantsi	gantsin tsi	(Nka se tlopho)
153.	...ngaka?	1	2	3	4	5	8
154.	...ngaka ya setso?	1	2	3	4	5	8

**155. Mo dikgweding tse 12 tse di fetileng, a o nnile mo sepetlele kgotsa tlilini jaaka molwetse o o robaditsweng? [Note: Go akarediwa le fa o ne o etse go tshola ngwana].**

Ee	1
Nyaya	2

**Mo dikgweding tse 12 tse di fetileng a go kile ga diragala gore o palelwe ke go bona kalafi e o neng o e tlhoka gone ...**

		Ee	Nyaya	Ga ke is eke tlhoke kalafi
156.	...O ne o sa kgone go e duelela	1	2	7
157.	...o ne o sa kgone go tsaya letsatsi kwa tironng kgotsa o ne o na le mabaka a mangwe	1	2	7
158.	...kalafi e o neng o e tlhoka e ne e se teng kwa o nnang kgotsa fa gaufi	1	2	7
159.	...motseletsele o ne o le moleele thata?	1	2	7

**Go kgonagalo e kana kang ya gore fa o ka lwala thata o ka bona kgotsa wa se ka wa bona**

		Go netefalo ya gore ke tla di bona	Go kgonagal o ya gore lke tla di bona	Go e bona le go sa e bone go a tshwana	Go a kgonagal a gore nka se e bone	Go netefatso ya gore nka se e bone	(Nka se tlhophe)
160.	...kalafi e e botoka go gaisa mo Aforika Borwa?	1	2	3	4	5	8
161.	...kalafi go tswa kwa ngakeng e o mo itlhophelang?	1	2	3	4	5	8

**162. Ka kakaretso, o kgotsofetse kgotsa ga o a kgotsofala mo go kana kang ka lenaneo la kalafi mo Aforika Borwa? [Showcard 28]**

Kgotsofetse ka botlalo	1
Kgotsofetse thata	2
Kgotsofetse mo go lekanetseng	3
Magareng	4
Ga ke a kgotsofala mo go lekanetseng	5
Ga ke a kgotsofalale tota	6
Ga ke a kgotsofala le e seng	7
(Nka se tlhophe)	8

**o kgotsofetse kgotsa ga o a kgotsofala mo go kana kang ka kalafi e o e boneng ... [Showcard 28]**

		Kgotsofetse ka botlalo	Kgotsofetse thata	Kgotsofetse mo go lekanetseng	Magareng	Ga ke a kgotsofala mo go seng kae	Ga ke a kgotsofala sentle	Ka ke a kgotsofala le e seng	(Nka se tlhophe)	(Ga e maleba)
163.	...lekgetho la bofelo fa o ya go	1	2	3	4	5	6	7	8	9

	bona ngaka?									
164.	... lekgetho la bofelo fa o ya go bona ngaka ya setso?	1	2	3	4	5	6	7	8	9
165.	...lekgetho la bofelo fa o ne o le kwa sepetlele l?	1	2	3	4	5	6	7	8	9

**166. A o goga disekarete, fa go le jalo, e ka nna tse kae ka letsatsi?**

Ga ke goge e bile nka se ke	1
Ga ke goge fela ke kile a goga mo nakong e e fetileng	2
Goga disekarete tse 1-5 ka letsatsi	3
Goga disekarete tse 6-10 ka letsatsi	4
Goga disekarete tse 11-20 ka letsatsi	5
Goga disekarete tse 21-40 ka letsatsi	6
Goga disekarete tse di fetang tse 40 ka letsatsi	7
(Nka se tlophhe)	8

**Keg a kae mo o ...**

		Never	Once a month or less often	Several times a month	Several times a week	Daily	(Can't choose)
167.	...nwang dinotagi tse 4 kgotsa go feta mo letsatsing le le lengwe	1	2	3	4	5	8
168.	...dirang tiro ya go dirisa mmele mo nakong e e ka nnang metsotso e le 20 e e go dirang gore o fufulelwe le go hemela kwa godimo go feta tlwaelo	1	2	3	4	5	8
169.	...o jang maungo le merogo tse di tala?	1	2	3	4	5	8

**170. Kakakaretso, a o kare pholo ya gago e ... [Se se akaretsa pholo ya mmele le ya tlhaloganyo]**

E a gaisa	E siame thata	E siame	E ela go itekanela	Maswe	(Nka se tlophhe)
1	2	3	4	5	8

**171. A o na le bolwetse ba bogologolo, jo bo tseneletseng kgotsa bogole?**

Ee	1
Nyaya	2

**Ke eng bogolo jwa gago jwa**

172.	Boleele:	cm
173.	Boima:	kg

(Ga ke itse)	8
(Ga ke itse)	8

**174. A o na le insorensense ya kalafi kgotsa insorensense e?**

Ee	1
Nyaya	2

→ Skip to Q. 176

**175. Fa o se na insorensense ya kalafi, a o ... ?**

Duela go tswa mo kgetsaneng ya gago go ya go bona dingaka kgotsa go reka ditlhare kwa khemeseng.	1
Tshepile go dirisa ditirelo tsa setyshaba go bona tlhokomelo ya kalafi	2
Nako nngwe o ya kwa ngakeng ya poraefete fela go le gantsi o tshepile ditirelo tsa setshaba	3
Go le gantsi ke itunela fela kwa ntle ga kalafi	4
(Ga ke itse)	8

**176. Fa o nagana ka insorensense ya gago ya kalafi ya poraefete, a o ka re o**

Sireletsegile ka botlalo	1
Sireletsegile sentle	2
Ga ke a sireletsega sentle	3
(Ga ke itse)	9

## MOTSOKO & MAITSHWARO A GO GOGA

**A o dirisa kgotsa o kile wa dirisa nngwe ya ditlhagiswa tse tsa motsoko?**

		Ka metlha	Malatsi mangwe	Emisitse fat la se ga dikgwedi tse 6 tse di fetileng	Emisitse go feta dikgwedi tse 6 tse di fetileng	Le eseng
177.	Disekarete tse di dirilweng	1	2	3	4	5
178.	Disekarete tse di ipofetsweng (Zol)	1	2	3	4	5
179.	Hubbly kgotsa hookah kgotsa peipi ya metsi	1	2	3	4	5
180.	Sikara kgotsa peipi	1	2	3	4	5
181.	Disekarete tsa eleketeroniki)	1	2	3	4	5
182.	Motsoko o o sunediwang ka dinko	1	2	3	4	5
183.	Motsoko wa legano	1	2	3	4	5

**184. Ka gotlhe, ke nako e kana kang mo o neng o goga ka gale?**

Dingwaga

--	--

Ga ke gopole .....98



Ga e maleba/ ga ke goge.....99

→ Skip to Q. 189

185. **Ka malatsi a fa o (ne) o goga, o (ne) o goga disekarete di le kae ka letsatsi , go akaretswa le dizolo?**

Diekarete ka letsatsi.....

--	--

If none, record '00'

186. **O goga sekarete sa ntlha nako mang a o sena go tsoga?**

Mo metsotsong e 5	1
Mo metsotsong 30	2
Mo gare ga metsotso e 30 le 60 (1 ura)	3
Morago g aura e 1	4
Ke tlogetse go goga ka gale	5
I Ga ke is eke goge ka gale	6
(Ga ke itse/ Nka se tlophhe)	8

187. **A o kile wa leka go tlogela go goga?**

Le eseng	1
Gangwe	2
Ga bedi	3
Ga raro kgotsa go feta	4
Ga ke goge jaanong	5
(Ga ke itse/ Nka se tlophhe)	8

188. **A o ikaeletse go tlogela go goga?**

Mo kgwedding e e tlang	1
Mo dikgwedding tse 6 tse di tlang	2
Mo nakong e e tlang, morago ga dikgwedi tse 6	3
Ga ke a ikaelela go tlogela	4
(Ga ke itse/ Nka se tlophhe)	8

## PHOLO YA LEGANO

189. **O ka tthalosa pholo ya legano la gago jang?**

E siame thata	E siame	Magareng	Bokowa	Bokowa thata
1	2	3	4	5

190. **Mo nakong e e fetileng, a o kile wa diegisa kalafi ya legano ka ntlha ya tlhwatlhwa ya yona?**

Ee	1
Nyaya	2

**191. O na le meno a gago a tlhago a le ma kae mo leganong la gago?**

Meno otlhe	Bontsi ba ona (go feta halofo)	E ka nna halofo ya meno otlhe	A se ma kae (fa tlase ga halofo)	Ga ken a meno a me
1	2	3	4	5

**Mo dikgweding tse 12 tse di fetileng, keg a kae mo o itemogetseng tse di lateng?**  
**[Showcard 29]**

		Le eseng	Ka sewelo	Ka dinako dingwe	Gantsinyana	Gantsi	(Gake itse)
<b>192</b>	A o kile wa nna le bothata ba go bitsa lefoko lengwe ka ntlha ya mathata ka meno, legano kgotsa meno a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>193</b>	A o kile wa latlhegelwa ke tatso ya dijo ka ntlha ya mathata a meno, legano kgotsa meno a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>194</b>	A o kile wa utlwa botlhoko mo leganong la gago?	1	2	3	4	5	8
<b>195</b>	A o kile wa palelwa ke go ja dijo dingwe ka ntlha ya mathata ka meno, legano kgotsa meno a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>196</b>	A o kile wa se itshepe ka ntlha ya meno, legano kgotsa meno a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>197</b>	A o kile wa ikutlwa o sa iketla ka ntlha ya mathata ka meno, legano kgotsa meno a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>198</b>	A go jag a gago go kile ga se kgotsotatse ka ntlha ya mathata ka meno, legano kgotsa meno a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>199</b>	A o kile wa emisa go ja ka ntlha ya mathata ka meno, legano kgotsa meno a a tsentsweng	1	2	3	4	5	8
<b>200</b>	A o kile wa fitlhela o sa kgone go iketla ka ntlha ya mathata ka legano le meno a gago kgotsa a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>201</b>	A o kile wa tlhabiwa ke ditlhong ka ntlha ya mathata ka legano le meno a gago kgotsa a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>202</b>	A o kile wa iphitlhela o fela pelo ka ntlha ya mathata ka legano le meno a gago kgotsa a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>203</b>	HA o kile wa nna le bothata go dira tuiro ya gago ka ntlga y mathata ka legano le meno a gago kgotsa a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8

<b>204</b>	A o kile wa bona o ka re bophelo ka kakaretso gab o kgotsofatse ka ntlha ya mathata ka legano, le meno a gago kgotsa a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8
<b>205</b>	A o kile wa palelwa ke go dira ka gotlhe ka ntlha ya mathata ka legano la gago le meno a gago kgotsa a a tsentsweng?	1	2	3	4	5	8

**206. O etela ngaka ya meno kgotsatliniki ya meno ga kae?**

Fela fa ke utlwa botlhoko	1
Bonnye ka dikgwedi tse 6	2
Bonnye gangwe ka ngwaga	3
Bonnye gangwe ka dingwaga di le 2	4
Fa go tlhokega	5
Ga ke is eke etele ngaka ya meno kgotsa tliniki ya meno	6
(Ga ke itse)	8

→ Skip to Q.211

**207. Lekgetho la bofelo fa o ne o etetse ngaka ya meno, lebaka la gago le legolo e ne e le eng? (Mark only one)**

Go sa iketle mo moweng (ke fela pelo, ke se na lethabo)	1
Ke palelwa ke go itumela le batho	2
Ke palelwa ke go dira ditiro tse di tlwaselegileng tsa ka metlha	3
Ke palelwa ke go bula legano la me	4
Ke palelwa ke go ja	5
Ke palelwa ke go robala	6
Ke palelwa ke go bua	7
Ke palelwa ke go nwa dino tse di maruru kgotsa dilo tse di sukiri	8
Ke palelwa ke go nwa dino tse di maruru le tse di bolelo	9

**208. Fa o ne o sa kgotsofala fa o ne o etetse ngaka kgotsa tliniki ya meno nako ya bofelo fa o ne o etse tirelo ya meno, goring o ne o sa kgotsofala? (Select the most appropriate)**

Ke ne ke kgotsofetse tota	01
Ke ne ka ema sebaka go bona ngaka ya meno	02
Ke ne ka emela letsatsi le ke le beetsweng, sebaka	03
Badiri ba ne ba se na botsalano	04
Badiri ba ne ba se na botho	05
Kalafi e ne e le tlhwatlhwa godimo	06
Ke ne ke sa amega mo go tseenng tshwaetso ya kalafi	07

Kalafi e ne e le botlhoko	08
Tlilini e ne e le maswe	09
Ga go e pe e e nepagetsenf	10
(Ga ke itse / Nka se tlhophe)	11

**209. O duetse jang lekgetho la bofelo fa o ne o ile kwa tlilining ya meno? (Mark only one answer)**

Ke duetse madi otlhe ka insorensa ya me ya pholo	1
Ke duetse karolo ya tlhwatlhwatlha ka insorensa ya me ya pholo mme karolo ka madi g tswa mo go nna	2
Ke duetse ka madi a mme mme ka kopa gore insorensa ya me ya pholo e mpusetse madi a me	3
Ke duetse ka madi	4
Ke duetse ka karata ya kadimo ya madi a banka / ka go adima madi	5
Ga ke a duela, kalafo e ne e sa duelelwe	6
Ga ke gopole	7
Ga ke a ya kwa ngakengya meno	8

**210. A o kile wa tshwanelwa ke go nna o se na ditlhokwa dingwe gore o kgone go duelela go tlhatlhabiwa meno nako ya bofelo fa o ne o ile ko o (jaaka dijo le rente)?**

Ee	1
Nyaya	2
(Ga ke itse)	8

**211. Mo dikgweding tse 6 tse di fetileng, a o kile wa utlwa o na le setlhabi go tswa mo go nngwe ya tse di latelang mo leganong / motlhagareng wa gago (tse di leng maleba) (go diragetse ga kae)**

		Ee	Nyaya	Go diragetse ga kae mo dikgweding tse 6 tse di fetileng
a)	Meno	1	2	
b)	Marinini	1	2	
c)	Meno a a tsentsweng)	1	2	
d)	Diso go dikologa legano	1	2	
e)	Makopanelong a motlhagare (fa pele ga ditsebe)	1	2	

**FIELDWORKER: IF NO TO ALL OPTIONS IN Q.212, PLEASE SKIP TO QUESTION 218.**

**212. O ne o na le mathata a fe ako ya fa o na le ditlhabi mo menong kgotsa mo leganong la gago? (Mark all that is applicable to you)**

a)	Ke sa kgone go ja/ go tshotlha	1
b)	Ke sa kgone go robala	2
c)	Ke palelwa ke go nwa dino tse di maruru kgotsa dilo tse di sukiri	3
d)	Ke palelwa ke go dira ditiro tse di tlwaselegileng tsa ka metlha	4
e)	Ke sa kgone go bua/go tlotla	5
f)	Ke palelwa ke go itumela le batho jaaka tlwaelo (jaaka go etela ditsala le masika kgotsa mabenkele)	6
g)	Ke sa iketla mo moweng (ke fela pelo/. Ke sa thaba)	7

**213. O ka tlhalosa go tsenelela ga setlhabi sa legano la gago la bofelo jang**

E ne e le kwa tlase	E le bofefo	Magareng	E le botlhoko	E le botlhoko thata
1	2	3	4	5

**214. O dirile eng / o ile kae la bofelo fa o ne o opelwa ke lino, la gago kgotsa a a tsentsweng? [FIELDWORKER: MULTIPLE RESPONSE]**

a)	Ga ke is eke opelwe le meno a me kgotsa a a tsentsweng	1
b)	Etela tlililini ya poraefete	2
c)	Etele tlilinki ya bosetshba	3
d)	Etela mooki/ tlilinki/sepettele/ ngaka	4
e)	Etela ngaka ya setso	5
f)	Dirisa ditlharo tsa maitirelo / pharmacist	6
g)	Ditlhare ditlhare tsamo gae	7
h)	Ga ke a dira sepe	8

**215. Setlhabi se o se nnile nako e kana kang mo g onngwe le nngwe ya tse di latelang?**

		Dibeke	Malatsi.
a)	Meno		
b)	Marinini		
c)	Meno a a tsentsweng		
d)	Diso go dikologa legano		
e)	Botlhoko jwa motlhagare		
f)	Tse dingwe		

**216. O ne wa duela bokae lekgetho la bofelo o ile kwa ngakeng ya meno?**

<b>Tlhwatlhwa (R)</b>

**217. O latlhegetswe ke malatsi a le kae kwa tirong, kholejeng kgotsa sekolong mo dikgweding tse 6 tse di fetileng ka ntlha ya setlhabi mo ganong, menonga gago, a a tsentsweng/ go ya kwa tlilining**

Malatsi a a go latlhegetseng a sekolo/tiro/kholetshe/yunibesithui	.....malatsi
Ga ke a latlhegelwa ke malatsi	997
(Nka se arabe)	998
(Ga e maleba: Ga ke tsene sekolo/kholeje e bile ga ke dire	999

**FIELDWORKER: PLEASE ASK QUESTION 218 FOR ALL RESPONDENTS**

**218. A o ikaeletse go etela tlilini ya menomo dikgweding tse 12 tse di tlang go dira kalafi ya go thibela mathata a meno/ go tlathobuiwa kgotsa go thapisiwa**

Ee	1	→	Skip to Q.220
Nyaya	2		
(Ga go bonnete)	8	→	Skip to Q.220

**219. Fa go se jalo, ke e ng se se botlhokwa thata se se go paledisang**

Ga go botlhokwa go ya kwa ngakeng ya meno/ ga go na phoso ka meno a me/	01
Nka se kgone go e duelelwa	02
Ke dingatsa tsa meno tsa poraefete fela tse di leng teng	03
Ga go na ngaka ya meno fa gaufi	04
Ga ke kgone go bona nako ya go ya	05
Ke tshaba go ya kwa ngakeng ya meno	06
Ke a lebala	07
Go thata go ya le go bowa kwa ngakeng ya meno	08
Ke nnile le maitemogelo a seng monate kwa ngakeng ya meno	09
Ke ditlhong thata go ya kwa ngakeng ya meno	10
Ga go e e maleba	11
Lebaka le lengwe/(tlhalosa)	12

## GO TLHOPHA

**220. Batho bangwe ga batlhophe mo malatsing a ka ntlha ya lebaka le le le lele. A o tlhophile mo ditlhophong tse di fetileng tsa naga ka 2009?**

Ee, ke tlhophile	1	Answer Q.221
Nyaya, ga ke a tlhopha	2	→ Skip to Q.222
Ke ne ke sa dumelelwa go tlhopha mo ditlhophong tse di fetileng	3	→ Skip to Q.222

**221. O tlhophile lekoko le fe mo ditlhophong tse di fetileng tsa naga tse di neng di tshwerwe ka 2009?**

**FIELDWORKER: DO NOT READ OUT OPTIONS. PLEASE CIRCLE ONE OPTION ONLY**

African Christian Democratic Party (ACDP)	01
African National Congress (ANC)	02
Azanian People's Organisation (AZAPO)	03
Democratic Party / Alliance (DA/DP)	04
Freedom Front Plus / Vryheidsfront Plus (FF+/VF+)	05
Independent Democrats (ID)	06

Inkatha Freedom Party (IFP)	07
Minority Front (MF)	08
Pan-Africanist Congress (PAC)	09
United Christian Democratic Party (UCDP)	10
United Democratic Movement (UDM)	11
Congress of the People (COPE)	12
Tse dingwe (tlhalosa)	13
Ga ke a tlhopha	14
Ga ke na bonnete	15
(Gana go araba)	97
(Ga ke itse)	98

## DINTLHA KA GA MOARABI

### 222. Bong jwa moarabi [copy from contact sheet]

Monna	1
Mosadi	2

### 223. Mmala kgotsa lotso lwa moarabi [copy from contact sheet]

Montsho wa MoaForika	1
Wa mmala	2
MoIntia	3
Mosweu	4
Ba bangwe	5

### 224. Dingwaga tse di tletseng tsa moarabi [copy from contact sheet]

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	YDingwaga
			(Ga ke itse) = 998

### 225. A o na le molekane, fa go le jalo a le nna mo lelapeng le le lengwe?

Ee, ken a le molekane mme re nna mo ntlong e le nngwe	1
Ee, ken a le molekane fela ga re nne mo ntlong e le nngwe	2
Ga ken a molekane	3
(Gana)	9

### 226. Maemo a gago a lenyalo mo nakong e ke a fe?

Nyetse (tswe)(ka setso fela)	1
Nyetse (tswe) ka segompiano fela	2
Nyeyse (tswe) ka setso le ka segompiano	3
Arogane le monna/mosadi	4
Tlhalane le molekane wa lenyalo/yo ken eng ke nna le ene	5
Moswagadi/motlholagadi/molekane o tlhokofetse	6
Ga ke is eke nyale/lwe	7
(Gana go araba)	8

(Ga ke itse)	9
--------------	---

**227. Ke maemo a fe a magolo a thuto a wena o kileng wa a fitlhelela?**

Ga ke a tsena sekolo	00
Kereiti ya 1/Seema sa 0	01
Sekamophato wa A/Kereiti ya 1	02
Sekamophato wa B/Kereiti ya 2	03
Kereiti ya 3/Seema sa 1	04
Kereiti ya 4/Seema sa 2	05
Kereiti ya 5/Seema sa 3	06
Kereiti ya 6/Seema sa 4	07
Kereiti ya 7/Seema sa 5	08
Kereiti ya 8/Seema sa 6/Foromo ya 1	09
Kereiti ya 9/Seema sa 7/Foromo ya 2	10
Kereiti ya 10/Seema sa 8/Foromo ya 3	11
Kereiti ya 11/Seema sa 9/Foromo ya 4	12
Kereiti ya 12/Seema sa 10/Foromo ya 5/Materiki	13
NTC I	14
NTC II	15
NTC III	16
Dipoloma/setifikeiti se se fa tlase ga seema sa 12/Std 10	17
Dipoloma/setifikeiti le seema sa 12/Std 10	18
Gerata	19
Go feta gerata kgotsa dipoloma go feta gerata	20
Tse dingwe, tlhalosa	21
Ga ke itse	98

**228. O weditse dingwaga di le kae tsa go tsena sekolo nako e e tletseng?**

**FIELDWORKER: INCLUDE ALL PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLING, UNIVERSITY AND OTHER POST-SECONDARY EDUCATION, AND FULL-TIME VOCATIONAL TRAINING, BUT DO NOT INCLUDE REPEATED YEARS. IF RESPONDENT IS CURRENTLY IN EDUCATION, COUNT THE NUMBER OF YEARS COMPLETED SO FAR.**

--	--

dingwaga

(Gake a tsena sekolo) = 00

(Ga ke itse) = 98

**229. A o moagi wa Aforika Borwa?**

Ee	1
Nyaya	2
(Ga ke itse)	8

**230. Ke puo e fe e o e buang thata fa gae?**



Sesotho	01
Setswana	02
Sepedi	03
Seswatsi	04
Setebele	05
SeThosa	06
SeZulu	07
SeTsonga	08
SeVenda/Lemba	09
SeAforikanse	10
Sekgowa	11
Puo e nngwe ya seAforika Borwa	12
Puo ya se Yuropa	13
Puo ya SeIntia	14
Tse dingwe, tthalosa .....	15

**231. A o a dira mo nakong e, o kile wa dira mme o bona tuelo, kgotsa ga o ise o dire tiro ya tuelo?**

Ke direla tuelo	01	→ Ask Q.232
Ga ke dire jaanong fela ke kile ka direla tuelo	02	→ Skip to Q.233
Ga ke is eke direle tuelo	03	→ Skip to Q.242
Ga go na karabo	08	

**232. O direla diura di le kae ka beke e e tlwaelegileng go akaretswa le tiro e e okeditsweng?**

			Diura
--	--	--	-------

Diura tse 96 kgotsa go feta	96
(Ga ke itse)	98

**233. A o mothapiwa, o a itirela kgotsa o direla kgwebo ya lelapa la gago? (Lebisa go tiro ya gago e kgolo)**

Modiredi	1	→ Skip to Q.237
O a itirela fela ga o na bathapiwa	2	→ Skip to Q.237
O a itirela me o na le bathapiwa	3	
O direla kgwebo ya gago	4	→ Skip to Q.237
(Ga go karabo)	9	
NAP (Ga ke is eke dire )	0	

**234. O thapile batho ba le ba kae ba ba go direlang, o sa ipalele mo go bona?**

			bathapiwa
--	--	--	-----------

Bathapiwa ba ba 9995 kgotsa go feta	9995
(Ga go karabo)	9999
(Ga e maleba)	0000

**235. A o tlhokomela tiro ya batho ba bangwe?**

FIELDWORKER: IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB

Ee	1
Nyaya	2
(Ga ke itse)	8
(Ga go karabo)	9
(Ga e maleba – ga a ise a dire)	0

→ Skip to Q.237

**236. O tlhokomela bathapiwea ba bangwe ba ba kae??**

--	--	--

bathapiwa

Bathapiwa ba ba 9995 kgotsa go feta	9995
Ga go karabo)	9999
(Ga e maleba)	0000

**237. A o direla mokgatlo yo o direlang dipolelo kgotsa o o sa direlang dipolelo?**

FIELDWORKER: CIRCLE ONE RESPONSE. IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB

Mokgatlo o odirelang dipolelo	1
Mokgatlo o sa direlang dipolelo	2
(Ga ke itse)	8
(Ga go karabo)	9
(Ga e maleba – ga ke is eke dire)	0

**238. A o ne o direla mothapi wa setshaba kgotsa wa poraefete?**

FIELDWORKER: CIRCLE ONE RESPONSE. IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB

Mothapi wa setshaba	1
Mothapi wa poraefete	2
(Ga ke itse)	8
(Ga go karabo)	9
(Ga e maleba – ga ke is eke dire)	0

**239. Tiro ya gago ke eng gona jaanong? (leina la tiro yagago e kgolo)**

FIELDWORKER: WRITE DOWN RESPONSE IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB

--	--

(Gana go araba) 97  
 (Ga ke itse – gas e tlhalosiwa sentle) 98  
 ((Ga e maleba – ga ke ise ke dire) 99

**240. O dira ditiro tsa mofuta mang nako e ntsi mo tirong ya gago (Mo tirong ya gago e kgolo)?**

FIELDWORKER: WRITE DOWN RESPONSE IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB

(Gana go araba)		97
(Ga ke itse, ga e a tthalosiwa sentle)		98
Ga e maleba – ga ke ise ke dire		99

241. **Feme/mokgatlho o o direlang o dira eng bogolo – o tthagisa eng/ ke tiro e feng e e diriwang kwatirong ya gago?**

**FIELDWORKER: IF RESPONDENT WORKED FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO THE MAIN JOB. IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB**

(Gana go araba)		97
(Ga ke itse, ga e a tthalosiwa sentle)		98
Ga e maleba – ga ke ise ke dire		99

242. **Maemo a gago a tiro ke eng? ( Ke efe ya tse di latelang e e tthalosang sentle maemo a gago a jaanong a tiro**

Ke a dira, nako e e tletseng	01
Ke a dira, nako e e sa felelang	02
Ke thapilwe nako e nnye go feta ya nakwana (tiro ya nako e e rileng/ sekoropo)	03
Ke lwala nakwana	04
Ga ke dire, ga ke batle tiro	05
Ga ke dire, ke batla tiro	06
Mophenšene (tsofetse/ke emisitse tiro ka ntlha ya botsofe)	07
Ke lwala gotlhelele kgotsa ke golofetse gotlhelele	08
Mmalelapa, ga ke dire gotlhelele, ga ke batle tiro	09
Mmalelapa, ke batla tiro	10
Moithuti/morutwana	11
Tse dingwe (tthalosa) .....	12

243. **Fa o nyetse (nyetswe), a o direla tuelo jaanong, a o kile a direla tuelo mo nakong e e fetileng kgotsa ga a ise a direle tuelo?**

O mo tirong e e duelang	1	→ Ask Q.244
Ga a dire jaanong fela o kile a dira mo nakong e e fetileng	2	→ Skip to Q.245
Ga a ise a direle tuelo	3	→ Skip to Q.250
Ga e maleba – ga a na molekane	0	→ Skip to Q.Fehler! <b>Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.</b>

244. **Molekane wag ago ka tlwaelo o dira diura di le kae mo bekeng e e tlwaelegileng, go balelwa le nako e e okeditsweng?**

			Diura
--	--	--	-------

Diura di le 96 kgotsa go feta	96
(Ga ke itse)	98
(Ga ke dire)	99
(Ga e maleba – ga a dire)	00

245. **A molekane wag ago ke mothapiwa, o a itirela kgotsa o direla kgweb ya lelapa la gagwe?**

Ke mothapiwa	1
O a itirela, ga a na bathapiwa	2
O a itirela, o na le bathapiwa	3
O direla kgwebo ya lelapa la lona	4
(Ga go karabo)	9
(Ga e maleba – ga a dire)	0

246. **A molekane wag ago o tlhokomela tiro ya batho ba bangwe?**

**FIELDWORKER: IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB**

Ee	1
Nyaya	2
(Ga ke itse)	8
(Ga go karabo)	9
(Ga e maleba – ga a dire))	0

247. **Molekane wa gago o dira tiro e fe (leina la tiro ya gagwe e kgolo)?**

**FIELDWORKER: WRITE DOWN RESPONSE IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB**

(Gana go araba)		97
(Ga ke itse, ga e a tlhalosiwa sentle)		98
(Ga e maleba – ga a dire)		99

248. **Mo tirong ya gagwe e kgolo, o dira ditiro tse dif e?**

**FIELDWORKER: WRITE DOWN RESPONSE IF NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT JOB**

(Gana go araba)		97
(Ga ke itse, ga e a tlhalosiwa sentle)		98
(Ga e maleba – ga a dire)		99

249. **Feme/mokgatlho o molekane wag ago a o o direlang o dira eng bogolo – o tthagisa eng/ ke tiro e feng e e diriwang kwa tirong ya gago?**

**FIELDWORKER: IF SPOUSE/PARTNER WORKED FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO THE MAIN JOB. IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY EMPLOYED, ASK FOR MOST RECENT MAIN JOB**

(Gana go araba)	97
(Ga ke itse, ga e a tthalosiwa sentle)	98
(Ga e maleba – ga a dire)	99

250. **Ke efe ya tse di latelang e e tthalosang maemo a molekane wag ago sentle**

O mo tirong e e duelang	1
Ga a dire, o batla tiro	2
Moithuti/morutwana	3
O ikatisetsa tiro	4
Ke lwala gotlhelele kgotsa ke golofetse gotlhelele	5
Mophenšene (tsofetse/	6
Tiro ya lelapa, o tlhokometse lelapa	7
O direla setshaba	8
Tse dingwe (tthalosa) .....	9

251. **A o leloko kgotsa o kile wa nna leloko le le duelang la Mokgatlho wa badiri?**

Ee, ke leloko mo nakong e	1
Ee, ke kile ka nna leloko, mme e seng jaanong	2
Gake is eke nne leloko	3
(Gana)	7

252. **A o ipitsa gore o wela mo tumelong**

Ee	1
Nyaya	2

→ Skip to Q.255

253. **Fa karabo e le ee, ke efe? Tswee-tswée tlhalosa phuthego**

Christian (without specification)	01
African Evangelical Church	02
Anglican	03
Assemblies of God	04
Apostle Twelve	05
Baptist	06
Dutch Reformed	07
Full Gospel Church of God	08
Faith Mission	09
Church of God and Saints of Christ	10
Jehovah's Witness	11
Lutheran	12
Methodist	13
Pentecostal Holiness Church	14
Roman Catholic	15
Salvation Army	16
Seventh Day Adventist	17
St John's Apostolic	18
United Congregation Church	19
Universal Church of God	20
Nazareth	21
Zionist Christian Church	22
Other Christian	23
Islam / Muslim	24
Judaism / Jewish	25
Hinduism / Hindu	26
Buddhism / Buddhist	27
Tse dingwe (tlhalosa)	28
(Gana go araba)	97
(Ga a itse)	98
(Ga a araba)	99

254. **Kwa ntle ga dinako tse di rileng jaaka manyalo, dipoloko le dikolobetso, o tsenela ditirelo kgotsa dikopano tsa phuthego ya gago ga kae?**

Dinako tse di mmalwa ka beke	01
Gangwe ka beke	02
Ga 2 kgotsa ga 3 ka kgwedi	03
Gangwe ka kgwedi	04
Dinako tse di mmalwa ka ngwaga	05

Gangwe ka ngwaga	06
Ka sewelo	07
Ga ke nke	08
(Ga a arabe	97
Dinako tse di mmalwa ka beke	98
(Ga go karabo)	99

255. **A wena kgotsa mongwe mo lelapeng le o amogela nngwe ya megolo e e latelang?**

Mogolo wa botsofe (a mmuso)	1
Mogolo wa phepo ya bana	2
Mogolo wa bogole	3
Mogolo a batho ba ba batlang tlhokomelo	4
Mogolo wa tlhokomelo ya bana ba dikhutsana	5
Mogolo wa nako e thuso e batlegang	6
Ga go o pe mo lelapeng yo o amogelang dikungo tse o	9
(Gana)	97
(Ga ke itse)	98

256. **O kgotsofetse go le kana kang ka bophelo jwa gago ka botlalo malatsi a? [Showcard 2]**

Kgotsofetse thata	1
kgotsofetse	2
Magareng	3
Ga a kgotsofala	4
Ga a kgotsofala le e seng	5
(Ga ke itse)	8

257. **A o ka re wena le ba lelapa la gago le...**

Humile	1
Re a ikgona	2
Re phela sentle	3
Re a leka	4
Humanegile	5
Re humanegile thata	6

258. **Batho ba na le go itlhalosa gore ba wela mo setlhopheng sa kwa tlase,sa badiri, se se mo magareng kgotsa a a kwa godimo. Wena o wela mo setlhopheng se fe?...**

Se se kwa tlase	1
Sa badiri	2
Magareng	3
Magare a a elang kwa godimo	4
Se se kwa godimo	5
(Ga ke itse)	8

259. **Batho ba na le go ipitsa gore ba wela mo setlhopheng sa maemo a a kwa tlase, a a mo magareng kgotsa a a kwa godimo. Wena o wela mo setlhopheng se fe?...**

GODIMO.....

10

9
8
7
6
5
4
3
2
1

TLASE ....

## DINTLHA KA GA LELAPA

### 260. Tlhalosa moagomogolo o balelapa ba nnang mo go ona?

Bonno/Ntlo kgotsa moago wa ditena mo setsheng se le esi kgotsa mo polaseng	01
Ntlwana ya setso/ Mokgoro/ Moago o o agilweng ka didiriswa tsa setso	02
Folete mo lefelong la difolete	03
Ntlo e e mo setsheng se sengwe le tse dingwe mo teropong	04
Yuniti mo lefelong la batsofe	05
Bonno/Folete/phaposi fa morago ga ntlo	06
Mokhukhu/ letikiri fa morago ga ntlo	07
Mokhukhu kwa lefelong la mekhukhu/letikiri mme eseng fa morago ga ntlo, mo polaseng	08
Phaposi kamore /foletenyana	09
Kharabane/Tente	10
Tse dingwe, tlhalosa	11

### 261. O kgotsofetse go le kana kang ka bonne ba lona [*Showcard 2*]

Kgotsofetse thata	1
Kgotsofetse mo golekane	2
Magareng	3
Kgotsofetse go se kae	4
Ga ke a kgotsofala le e seng	5
(Ga ke itse)	8

### 262. A o ka tlhalosa maemo a ntlo ya lona gore ke a a siameng, a a lekanetseng kgotsa ke a khumanego

Siame	1
Lekane	2
A khumanego	3
(Ga ke itse)	8

### 263. A o na le mathata a a latelang ka bonno jwa gago [FIELDWORKER: MULTIPLE RESPONSES]

Tlhokego ya bonno	1
E lefifi	2
E tlhoka go thuthufadiwa go go lekaneng	3
Marulelo a na	4
Mabota, boalo le motheo di metsi	5
Difesetere le mabati le rbeigile le go senyega	6
Tse dingwe (tlhalosa)	7



Ga go na mathata la bodulo	8
----------------------------	---

264. **A pholo ya gago kgotsa ya mongwe wa lelapa la gago e nnile bokowa ka ntlha ya maemo a bono jwa lona?**

Ee	01
Nyaya	02

265. **Ke motswedi o fe wa metsi a go nowa o o dirisiwang ka gale ke lelapa le?**

**FIELDWORKER: PLEASE CIRCLE ONE NUMBER ONLY**

Thepe ya metsi a peipi a metara fa gae	01
Thepe ya metsi a peipi a a dueletsweng kwa pele fa gae	02
Thepe ya metsi a peipi a metara fa gae	03
Thepe ya metsi a peipi a a dueletsweng kwa pele fa gae	04
Thepe ya metsi a peipi fa gae - ga go na metara	05
Tanka ya metsi ya botlhe – ga a duelelwe	06
Tanka ya metsi ya botlhe – a a duelelwa	07
Ke a bona kwa ntle ga tuelo mo go moagisani	08
Ke a duelela go tswa go moagisani	09
Mo llong ya go rwala metsi/mo tankeng ya metsi	10
Mo tankeng ya metsi ya botlhe, kwa ntle ga setsha	11
Metsi a a epilweng mo setsheng	12
Metsi a a epilweng kwa ntle ga setsha/ a botlhe	13
Mo tankeng ya metsi a pula mo setsheng	14
Mo nokeng /motswedi o o elelang	15
Mo letamong	16
Mo kgatamping /metsi a a emeng	17
Mo petseng/sedibeng	18
Mo motsweding	19
Tse dingwe, tlhalosa	20

266. **Ke mofuta o fe wa ntlwana-boithusetso o o dirisiwang ke ba lelapa le?**

**FIELDWORKER: PLEASE CIRCLE ONE NUMBER ONLY**

Ntlwana boithusetso e e dirisang metsi, mme e golagantswe mo kelelong ya maswe ya mmasepala (munisipal sewage system),	01
Ntlwana boithusetso e e dirisang metsi, mme e golagantswe mo tankeng ya maswe	02
Ntlwana boithusetso ya dikhemikhale	03
Ntlwana ya mosima e e nang le peipi ya mowa (ya mosima o o boteng)	04

Ntlwana ya mosima e e se nang peipi ya mowa (ya mosima o o boteng)	05
Ntlwana boithusetso ya kgametswana	06
Tse dingwe, tihalosa .....	07
Ga e teng	08
(Ga ke itse)	98

→ **Skip to Q.268**

267. **Ntlwana e e beilwe fa kae?**

Mo ntlong	1
Mo setsheng (mo jarateng)	2
Kwa ntle ga setsha (jarata)	3

**Tswee-tswee mpolelele gore ke efe ya tse di latelang, e leng teng mo lelapeng la gago mo nakong e mme e (dira sentle). A lelapa la gago le na le...?**

		Yes	No
268.	Metsi a a elelang a a bolelo	1	2
269.	Setsidifatsi/segatsetsi	1	2
270.	Onto ya microwave (e e dirang sentle)	1	2
271.	Domestic worker (live-in / part-time)	1	2
272.	VCR/DVD mo ntlong	1	2
273.	Se phepafatsi ka kgogo ya mowa (Vacuum cleaner /se phatsimisi (floor polisher)	1	2
274.	Selefounu e le nngwe mo ntlong	1	2
275.	Diselefounu tse pedi mo lelapeng	1	2
276.	Makhine wa go tlhatswa diaparo	1	2
277.	Khomputara / laptop fa gae	1	2
278.	DVD player	1	2
279.	Setofo sa motlakase	1	2
280.	Thelebisene	1	2
281.	Segamolola diaparo	1	2
282.	Mogala wa mo ntlong	1	2
283.	Seyalemowa se le esi kgotsaga se teng	1	2
284.	Hi-fi/setshameka mmimo	1	2
285.	Sinki ya mo boapeelong	1	2
286.	Tshireletso ya legae	1	2
287.	Forisara (e e dirang)	1	2
288.	Kgolagano ya M-Net le DSTv	1	2
289.	Makhine wa go tlhwatswa dijana	1	2
290.	Diselefounu tse tharo kgotsa go feta	1	2
291.	Go na le sejanaga fa lelapeng	1	2
292.	Setshameka mmimo	1	2

293. **A le na le phitlhelelo ya inthanete? [*Fieldworker: Multiple response*]**

a. Ee, fa gae	1
b. Ee, kwa tirong	2
c. Ee, kwa setheong sa thuto	3
d. Ee, kwa lifelong la inthanete	4
e. Ee, kwa lifelong la setshaba	5
f. Ee, kwa posong	6
g. Ee, kwa posong	7
h. Ee, tse dingwe (tlhalosa)	8
i. Ga e teng	9

## LETSENO LA GAGO LE LA LELAPA

294. Ka kopo lebisisa letseno la balelapa la gago botlhe le letseno lengwe le lengwe le le ka bong le amogelwa ke lelapa lotlhe. Motswedi mogolo wa letseno la lelapa la gago ke ofe?

Megolo le dituelo	1
Madi a go newa / go romelelwa	2
Madi a botsofe/ madi a thuso	3
Thekiso ya ditlhagiswa tsa polasa kgotsa ditirelo	4
Letseno le lengwe le le sa tsweng mo polaseng	5
Ga go letseno	6
(Gana go araba)	7
(Ga ke itse)	8

### **SHOWCARD G2**

295. Ka kopo nneye tlhaka e e tihalosang LETSENO LA BALELAPA LA GAGO ka gotlhe ka kakaretso ka kgwedi pele fa go gogiwa lekgetho le tse dingwe. Bontsha metswedi yotlhe ya tuelo, jaaka, mogolo, madi a botsofe, morokotso go tswa mo polokelong ya madi, jalo jalo.
296. Ka kopo nneye tlhaka e e tihalosang LETSENO LA GAGO ka kakaretso ka kgwedi pele fa go gogiwa lekgetho le tse dingwe. Bontsha metswedi yotlhe ya tuelo, jaaka, mogolo, madi a botsofe, morokotso go tswa go polokelong ya madi, jalo jalo.

		<b>295. Lelapa</b>	<b>Fehler! Verweisque lle konnte nicht gefunden werden.. Wena</b>
	Ga go lotseno	01	01
<b>K</b>	R1 – R500	02	02
<b>L</b>	R501 –R750	03	03
<b>M</b>	R751 – R1 000	04	04
<b>N</b>	R1 001-R1 500	05	05
<b>O</b>	R1 501 – R2 000	06	06
<b>P</b>	R2 001 – R3 000	07	07
<b>Q</b>	R3 001 – R5 000	08	08
<b>R</b>	R5 001 – R7 500	09	09
<b>S</b>	R7 501 – R10 000	10	10
<b>T</b>	R10 001 – R15 000	11	11
<b>U</b>	R15 001 – R20 000	12	12
<b>V</b>	R20 001 – R30 000	13	13
<b>W</b>	R30 001 – R50 000	14	14
<b>X</b>	R 50 001 +	15	15
	(Gana go araba)	97	97
	(Ga ke na bonnete/Ga ke itse)	98	98

297. **Lelapa la gago le diriritse bokae mo kgweding e e fetileng. Se se tshwanetse go akaretisa tiriso ya madi mo dilong tsotlhe.**

**FIELDWORKER: IF 'DO NOT KNOW' OR 'REFUSE', SHOW THE HOUSEHOLD EXPENDITURE CATEGORIES, AND FILL IN THE CORRECT CODE IN THE SPACE PROVIDED**

(Tlhwatlhwa)		(Ga ke itse)	(Gana)	Maemo a tiriso ya madi a lelapa
<b>R</b>		<b>8</b>	<b>9</b>	

**KE LEBOGELA TIRISANO MMOGO YA GAGO**